



# TARGET AUSTRALIA



## Il quadro della situazione.

Il bilancio federale presentato dal governo australiano conferma la solidità dell'economia nazionale, nonostante la crisi globale e le calamità naturali. E l'Australia si conferma un paese ricco di opportunità per le imprese italiane.

a cura di LUIGI MARIANI

**BILANCIO 2011/2012.** Il bilancio federale presentato dal Ministro del Tesoro australiano *Wayne Swan* il 9 maggio scorso conferma che l'Australia rimane un paese dall'**economia solida**, una terra ricca di opportunità su cui si può e si deve continuare a investire; nemmeno i recenti disastri naturali del Queensland, della Nuova Zelanda e del Giappone ne hanno compromesso la stabilità e l'ottimismo. Il Ministro laburista ha previsto che il Pil nazionale, nel corso del 2011, **crecerà del 2,5%**; nel prossimo anno finanziario la crescita si assesterà sul 4%, per poi diminuire al 3,75% nel 2012/2013, una volta che il paese si sarà ripreso definitivamente dalle calamità e si saranno ulteriormente attenuati gli effetti negativi della congiuntura internazionale. Nel complesso, la strategia del governo è rimasta quella improntata all'**attenta gestione economica** che ha permesso all'Australia di limitare l'impatto della crisi globale. A differenza delle principali economie avanzate, infatti, l'Australia ha sempre mantenuto un tasso di crescita economica di segno positivo, **senza entrare mai in recessione**. Questo, insieme alle efficaci politiche di stimolo messe in atto dal governo, è dovuto in misura rilevante alla crescente integrazione con i paesi del Sud est asiatico: non bisogna dimenticare infatti che l'Australia si situa strategicamente in **posizione equidistante** rispetto alle principali economie emergenti, in particolare Cina e Brasile.

**QUADRO MACROECONOMICO.** Il quadro macroeconomico aggiornato di recente dall'ufficio ICE in Australia conferma l'andamento positivo anche sugli altri fronti. La bilancia commerciale, ad esempio, ha registrato un **avanzo di 6,6 miliardi AUD** nel secondo trimestre 2010; lo scorso anno le esportazioni australiane, trainate dal comparto minerario, sono cresciute complessivamente del 21% in valore e del 5,5% in volumi,

mentre le importazioni hanno registrato una crescita del 5% in valore e del 3% in volumi. Con riguardo all'Italia, il saldo della bilancia commerciale tra i due paesi è favorevole al Belpaese; le esportazioni italiane verso l'Australia **sono aumentate del 22,2%**, per un valore di quasi 5 miliardi AUD, mantenendosi quindi su livelli elevati nonostante la crisi. L'Italia si conferma all'11° posto tra i paesi fornitori dell'Australia (in testa Cina, Stati Uniti e Giappone) e al 3° posto tra quelli europei (dopo Germania e Regno Unito).

**I SETTORI E LE OPPORTUNITÀ.** Le maggiori opportunità d'affari per le imprese italiane rimangono legate allo **sviluppo infrastrutturale** e ai grandi progetti come la banda larga, le reti energetiche, porti e trasporti terrestri, trasporti pubblici e approvvigionamento dell'acqua. Un'altra voce forte dell'export italiano è costituita dai prodotti chimici e farmaceutici, mentre i comparti classici del made in Italy come l'agroalimentare, l'automotive e la moda continuano a fornire interessanti prospettive, soprattutto in termini di inserimento nella fascia medio-alta di mercato, grazie anche al **forte potere d'acquisto** degli australiani. A questo si aggiunge il recente **apprezzamento del dollaro** sull'Euro, che incentiva a investire sui prodotti italiani. Non va dimenticato infine il **settore del turismo**, che presenta ampie potenzialità di sviluppo. Anche nel 2011 l'Australia si conferma dunque, a dispetto degli stravolgimenti economici e naturali che l'hanno colpita, un **valido sbocco commerciale** per le aziende italiane. Da metà giugno alcuni rappresentanti delle Camere australiane saranno in Italia per il Meeting Annuale dei Segretari Generali delle Camere di Commercio Italiane all'Estero, e in quell'occasione si confronteranno con gli operatori per sviluppare nuove iniziative di supporto al made in Italy. (TAus)



**NEWS** Una selezione delle notizie più interessanti uscite nell'ultimo mese sui giornali e sulle agenzie italiane, con riguardo all'Australia, al suo mercato e alle novità di natura politica ed economica.

## Istituto ad hoc per biocarburanti

Il governo australiano ha deciso di investire nella ricerca sui biocarburanti innovativi e ha stanziato 15 mln di Euro per la realizzazione dell'Australian Biofuels Research Institute. Un atto concreto, quello dell'esecutivo australiano, per sostenere lo studio dei biocarburanti di prossima generazione e anche per incrementare la sicurezza energetica in Australia e per diversificare le fonti di approvvigionamento di combustibile liquido. (*Zeroemission.tv*)

## In crescita il mercato immobiliare

Buone notizie dal settore immobiliare australiano. Nel mese di marzo infatti la vendita di nuove abitazioni ha registrato una crescita del 4,3% secondo un sondaggio di HIA mentre la vendita di case indipendenti è salita del 5,8%. In calo del 10% invece la vendita di case multiproprietà. (*Teleborsa*)



## Campagna ICE anti-contraffazione

L'ufficio ICE di Sydney ha lanciato per il 2011 sul mercato australiano una campagna di supporto dell'autentico Made in Italy nel settore alimentare. Obiettivo: accrescere la percezione della genuinità del prodotto italiano rispetto ai prodotti non originali. Si prevede la realizzazione di seminari e workshop sul valore nutrizionale dei prodotti agroalimentari, in luoghi pubblici o presso i centri della GDO. Inoltre, in concomitanza della fiera Fine Food (Sydney, 5-8 settembre 2011), l'Ice intende organizzare un padiglione Italia. (*L'Unico*)

## Il più grande impianto solare

Sarà il più grande impianto termico solare al mondo, combinato con una centrale tradizionale a carbone: ad aggiudicarsi il progetto per l'installazione in Australia è la multinazionale francese Areva. L'installazione prevede un'integrazione della centrale a carbone di CS Energy in Queensland. Con il sostegno finanziario del governo australiano e quello del Queensland, il progetto prevede l'avvio dei lavori nel 2011. (*Ansa*)

## Tassi invariati

Invariato il costo del denaro al 4,75% in Australia, come ampiamente atteso dal mercato. Lo ha deciso il Board della Banca Centrale Australiana, sottolineando che la politica monetaria restrittiva resta appropriata e che le stime di inflazione nel medio termine restano compatibili con il target fissato. La decisione, ha spiegato la RBA, riflette la continua espansione dell'economia globale, guidata soprattutto dalla crescita dei Paesi asiatici. (*Teleborsa*)

## Previsto boom dell'uranio

Se soddisferà le previsioni, la produzione di uranio in Australia è destinata a raddoppiare nei prossimi quattro anni e quadruplicarsi entro venti. Lo ha dichiarato il Ministro australiano dell'Energia e delle Risorse di base Martin Ferguson a una conferenza di settore. Questo nonostante i problemi agli impianti nucleari in Giappone causati dal terremoto di marzo, che hanno portato alcune nazioni a rivedere i programmi nucleari. (*Teleborsa*)

## Nuovi giacimenti per l'Eni

Eni ha firmato un accordo con MEO Australia per entrare nello sviluppo dei giacimenti a gas di Heron e Blackwood, nel Mar di Timor, nel nord dell'Australia. L'accordo prevede che Eni ottenga il 50% nel giacimento di Heron finanziando la perforazione di due pozzi nella zona. Eni ha anche l'opzione per ottenere il 50% del giacimento di Blackwood con l'acquisizione di rilievi sismici 3D su almeno 500 km<sup>2</sup> e la perforazione di un pozzo nell'area. (*Eni*)



## Finestra sul turismo

I dati rilasciati a marzo dall'Osservatorio Unioncamere-Isnart per l'incoming italiano prevedono che quest'anno si assisterà a un risveglio dell'interesse da parte del turismo organizzato internazionale. Per il 2011 il saldo previsto indica infatti una crescita del 13,3% della domanda verso l'Italia rispetto al 2010, con un incremento specifico del +9,1% per quanto riguarda l'Australia. Interrogati in merito alla ripresa dei flussi verso l'Italia, il 70% di operatori australiani ha indicato crescita e il 30% stabilità.

Per altro verso, è aumentato anche il numero di turisti italiani che sceglie l'Australia come meta di un viaggio. Secondo *Tourism Australia*, tra novembre 2009 e novembre 2010 il totale di arrivi di italiani è salito a 56.900, per un +6% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

Un recente rapporto congiunto Eni-Ministero Affari Esteri ha invece indicato, come strumenti di potenziale rafforzamento dei flussi, i workshop e gli educational sul territorio italiano, in quanto utili a far conoscere agli operatori australiani nuove destinazioni e nuovi prodotti turistici, compresi quelli di nicchia, che risultano particolarmente graditi in Australia e Nuova Zelanda. Il mercato australiano offre inoltre il vantaggio di essere destagionalizzato: ferie e vacanze scolastiche, per tradizione, sono distribuite durante tutto l'arco dell'anno, sicché non esiste un'alta stagione vera e propria e gli australiani viaggiano da gennaio a dicembre.

(TAUS)

**DALLE CAMERE** Informazioni utili sulle attività che le Camere di Commercio Italiane in Australia hanno realizzato e intendono realizzare; eventi, servizi, progetti di promozione e sviluppo al servizio del Made in Italy.

**Brisbane Grande fiera agricola.** *Ag Show*, la più grande fiera di prodotti e macchinari agricoli d'Australia, si terrà quest'anno a Toowoomba (QLD), dal 6 all'8 settembre. Sin dal 1992, anno dell'inaugurazione, l'evento ha registrato annualmente un cospicuo aumento di partecipanti e visitatori da ogni parte del mondo, confermandosi in breve un imperdibile appuntamento per gli operatori del settore. Negli ultimi anni oltre 2.000 aziende hanno partecipato alla fiera, promuovendo sia prodotti, sia le ultime tecnologie sul panorama mondiale, garantendosi ottime opportunità di vendite dirette e collaborazioni commerciali. La presenza di oltre 20.000 visitatori conferma l'effettività e la reputazione che *Ag Show* ha maturato sul mercato, grazie all'approccio ottimistico di espositori e visitatori. La Camera del Queensland sarà anche quest'anno promotrice del Made in Italy, fornendo alle aziende italiane le competenze chiave per il successo, dando loro assistenza e visibilità attraverso personale qualificato e uno stand dedicato all'Italia. Per informazioni: [info@icci.com.au](mailto:info@icci.com.au).



**Melbourne Binomio per le rinnovabili.** Il continuo impegno della Camera di Commercio di Melbourne nel settore delle energie rinnovabili vedrà l'organizzazione, assieme al *Sardinian Cultural Association* (VIC), della prossima fase del progetto *Energia & Ambiente Sostenibile*, nella settimana del 27 giugno, al fine di definire le basi per scambi accademici in materia di energie rinnovabili e futuri accordi commerciali tra la Sardegna e Victoria. La missione vede coinvolti rappresentanti del Governo del Victoria, dei principali enti di ricerca nazionali e delle aziende attive nel settore, che prenderanno parte agli incontri organizzati in Sardegna. Questi incontri di approfondimento saranno propedeutici all'organizzazione di una delegazione, composta da istituzioni, enti di ricerca ed aziende italiane per la partecipazione ad *All-Energy Australia* (Melbourne, 12-13 ottobre 2011), finalizzata allo sviluppo dei rapporti commerciali tra i due paesi in questo settore in fase di crescita.



**Sydney Il bilancio del 2010.** Nonostante le difficoltà legate al taglio dei sussidi governativi che hanno colpito gli enti di promozione all'estero, la Camera di Commercio di Sydney ha chiuso il 2010 con ottimismo. Dall'Assemblea Generale dell'ente camerale sono infatti emersi segnali incoraggianti per il 2011, legati soprattutto a una crescente proattività. L'incontro si è svolto il 19 aprile presso la sede del Parlamento del New South Wales; ospite d'onore, l'esponente del Partito Liberale, onorevole **Marie Ficarra** MLC, che si è congratulata per il 60° anniversario dell'assemblea associativa e ha rimarcato l'importante contributo che la Camera di Sydney ha dato nel tempo allo sviluppo delle relazioni commerciali fra Italia e Australia. Numerose le iniziative realizzate lo scorso anno, con ottimi risultati in termini di consolidamento dell'immagine camerale verso il Sistema Italia e la business community italo-australiana: una ventina di eventi formativi e di networking, una decina di missioni commerciali da e verso l'Italia, un'intensa attività di promozione di circa una trentina tra fiere italiane e australiane, importanti accordi di collaborazione siglati con istituzioni quali la *Camera di Commercio di Parma* e la *Regione Calabria*.

**Adelaide La fiera delle biotecnologie.** *AusBiotech 2011*, la più importante conferenza sulle biotecnologie di tutta la regione Asia-Pacifico si terrà ad Adelaide, dal 16 al 19 ottobre 2011, presso l'Adelaide Convention Centre. L'evento è organizzato da *AusBiotech Limited*, organizzazione dell'industria biotecnologica che rappresenta più di 3000 soci e che ha come obiettivo primario lo sviluppo del settore biotecnologico in Australia. La fiera riunirà rappresentanti e professionisti provenienti da tutta l'industria biotecnologica mondiale. Il programma è ricco di conferenze e prevede un'ampia area dedicata alla vera e propria fiera, dando la possibilità agli espositori di mostrare le loro peculiarità e concludere affari con istituzioni e professionisti provenienti da ogni angolo del globo. Le aziende interessate a partecipare possono contattare la Camera di Commercio di Adelaide a [info@italianchamber.net.au](mailto:info@italianchamber.net.au).



**Perth Gala del Made in Italy.** Per il secondo anno consecutivo la Camera di Commercio di Perth ha organizzato il *Made In Italy Ball*, in cui sono state presentate le migliori marche italiane di Perth. L'evento si è svolto il 14 maggio scorso nel magnifico Burswood Entertainment Complex. Più di 350 ospiti, tra cui il sindaco della città, **Lisa Scaffidi** e il leader dell'opposizione, **Eric Ripper**, hanno testimoniato l'importanza del legame che unisce Italia e Australia. L'evento, mirato a promuovere lo stile e l'eleganza italiana nella capitale del Western Australia, ha riscosso un enorme successo grazie anche ai numerosi sponsor che hanno contribuito alla realizzazione della serata, tra cui Emirates. Il menù è stato creato dallo chef **Carlo di Bartolo**, prestigiosa firma della cucina internazionale, che ha deliziato gli ospiti con prelibatezze tipicamente italiane. Ad accompagnare la serata, la performance di **Christopher Lewis** e **Harriett Marshall** con la musica di **Adam Pinto** al pianoforte a coda firmato **Fazioli**, azienda di Venezia che dal 1981 produce pianoforti a coda e da concerto.



**“Act quickly,  
think slowly.”**  
**“Agisci velocemente,  
pensa lentamente.”**

**Germain Greere**  
SCRITTRICE E GIORNALISTA AUSTRALIANA (1939)

CURIOSITÀ

Sapete che...



In Australia e Nuova Zelanda l'imbottigliamento del vino avviene in gran parte con il tappo a vite in alluminio, invece che con il tradizionale tappo di sughero. Questo sistema rivoluzionario, che i sostenitori dicono preservare le qualità organolettiche del prodotto, è stato introdotto solamente agli inizi del 2000 e ha portato in pochi anni a triplicare le vendite.

La parola

**VEGEMITE (pronuncia: vegemait)**

È una crema salata a base di estratto di lievito, creata dall'imprenditore australiano Fred Walker nel 1922 e commercializzata dalla Kraft, che ne acquistò il brevetto nel 1935. Simile alla Marmite britannica, è considerata cibo nazionale in Australia. Attualmente ne vengono prodotti 22 milioni di vasetti all'anno.

**CAMERE DI COMMERCIO ITALIANE IN AUSTRALIA**

**BRISBANE**  
[info@icci.com.au](mailto:info@icci.com.au)  
[www.icci.com.au](http://www.icci.com.au)

**MELBOURNE**  
[info@italcham.com.au](mailto:info@italcham.com.au)  
[www.italcham.com.au](http://www.italcham.com.au)

**SYDNEY**  
[info@icciaus.com.au](mailto:info@icciaus.com.au)  
[www.icciaus.com.au](http://www.icciaus.com.au)

**ADELAIDE**  
[info@italianchamber.net.au](mailto:info@italianchamber.net.au)  
[www.italianchamber.net.au](http://www.italianchamber.net.au)

**PERTH**  
[info@icci.asn.au](mailto:info@icci.asn.au)  
[www.icci.asn.au](http://www.icci.asn.au)

**TARGET AUSTRALIA**  
[info@icciaus.com.au](mailto:info@icciaus.com.au)



Associate

**Assocamerestero**

Associazione delle Camere  
di Commercio  
Italiane all'Estero